

## ¿Qué es la Corporación SER?

La Corporación SER ha estado ofreciendo servicios en Kansas a campesinos temporales o migrantes por mas de treinta y cinco años. Nuestra meta es encontrar trabajo permanente a nuestros clientes y ofrecerles la oportunidad de obtener habilidad laboral por medio de entrenamiento.

## ¿Cómo te Puede Ayudar SER?

SER ofrece una variedad de programas para las diferentes necesidades de nuestros clientes.

**Entrenamiento en clase:** Puede atender clases en una escuela vocacional o clases de GED o ingles.

**Subsidios para entrenamiento en el trabajo:** SER puede pagar una parte del su salario mientras el entrenamiento para un tiempo fijado.

### Resumen y buscar de trabajos:

También podemos prepararlo con las habilidades que el nuevo mercado de trabajo requiere y te ayuda con su resumen.

Los agentes de servicios para las clientes de SER trabajan con cada cliente individualmente para determinar el recorrido que es mejor para sus objetivos de educación y empleo.

EEO / No discriminación

SER Corporation es un empleador con igualdad de oportunidades y no discrimina contra ninguna persona por razón de raza, religión, color, sexo, identidad, orientación sexual, edad, origen, discapacidad, condición de veterano, o cualquier otra condición o condición protegida por la ley.

## ¿Tengo Algo que Perder?

No, SER recibe fondos del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos, por lo tanto, no hay ningún cobro a nuestros clientes o a las compañías que utilizan nuestros servicios.

## ¿Quiénes Califican?

Si usted ha trabajado en ranchos, sembradíos cultivos, cosechas, granjas, viveros o huertas en los últimos dos años, usted puede calificar.

## ¿Qué Obtendré?

- Asistencia de tuición en la programa vocacional de su selecta.
- Un educación para te ayuda ganar los sueldos para todo el año.
- Ganar los habilidades de trabajo que pueden utilizar para el curso del su vida.

## ¿Cómo Aplico?

Complete la pre-aplicación al reverso de este folleto y mándela por correo a la oficina de SER mas cercana a usted. Si, tiene alguna pregunta, por favor llame y con gusto le ayudaremos. Los números telefónicos están enlistados en la cubierta de este folleto.

## NFJP PROGRAMA NACIONAL DE TRABAJOS PARA CAMPESINOS



# CORPORATION

SERVICIO, EDUCACION & RE-ENTRENAMIENTO  
PARA CAMPESINOS TEMPORALES  
O MIGRANTES  
EN KANSAS

Goodland—SER  
1209 Harrison  
Goodland, KS 67735  
(866) 597-6760  
(785) 890-3300

Wichita—SER  
1020 N Main Ste D  
Wichita, KS 67203  
(316) 264-5372  
(877) 664-5372

Dodge City—SER  
Dodge City Community College  
Technical Education Center  
2501 N 14th Ave, Rm 125  
Dodge City, KS 67801  
(620) 371-6056  
(877) 664-5372

Pittsburg—SER  
216 N. Broadway Ste E  
Pittsburg, Kansas 66762  
(620)682-0008

Hays—SER  
1008 E 17th #7  
Hays, KS 67601  
(877) 723-4016  
(785) 623-4016

Visit our website: [www.sercorp.com](http://www.sercorp.com)

\*\*\*\*Hablamos Español e Ingles\*\*\*\*

# PROGRAMA NACIONAL de TRABAJOS PARA CAMPESINOS PRE--APLICACIÓN

**ENVÍE la APLICACIÓN a la DIRECCIÓN y NUMERO de TELÉFONO de NUESTRAS OFICINAS  
(ESTAN en el FRENTE de ESTE FOLLETO)**

Nombre: \_\_\_\_\_ # Seguro Social: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_

Ciudad/Estado/Código: \_\_\_\_\_ Dirección Correo Electrónico \_\_\_\_\_

Numero de Dependientes: \_\_\_\_\_ Ultimo Grado de educación: \_\_\_\_\_  Hombre  Mujer

Numero de teléfono: \_\_\_\_\_ Empleador: \_\_\_\_\_

Si usted es hombre, mayor de 18, nacido Enero 1, 1960 o después, ¿Esta registrado para Servicio Militar en los E.E.U.U.? \_\_\_\_\_

Marque los documentos que puede presentar:

- Licencia para conducir  Tarjeta del Seguro Social  Acta de Nacimiento  Tarjeta de Residente  
 Tarjeta de Naturalización  Autorización de Empleo de la oficina de Inmigración (eje. I-688)  
 Copia de Impuestos por los ultimos 2 años  W-2s

\*\*\*\*\*

**Llene TODA la información sobre TODOS los trabajos que a tenido por los ULTIMOS DOS AÑOS. Utilice las hojas adicionales si fuera necesario.**

Empleador #1 (mas nuevo)	Tipo de Negocio		
Dirección (Numero de Calle, Ciudad, Estado, Código)			
Fecha en que empezó	Ultimo día de trabajo	Pago por Hora/Salario	# de horas/Semana Ingreso Total
Empleador #2		Tipo de Negocio	
Dirección			
Fecha empezó	Ultimo día	Pago por Hora/Salario	# de horas/Semana Ingreso Total
Empleador #3		Tipo de Negocio	
Dirección			
Fecha empezó	Ultimo día	Pago por Hora/Salario	# de horas/Semana Ingreso Total

Si esta solicitando ayuda financiera para asistir a una escuela:

Escuela \_\_\_\_\_ Año escolar \_\_\_\_\_

Programa de estudio (si sabe) \_\_\_\_\_ Fecha que empieza \_\_\_\_\_

Están inscrito corriente? Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_